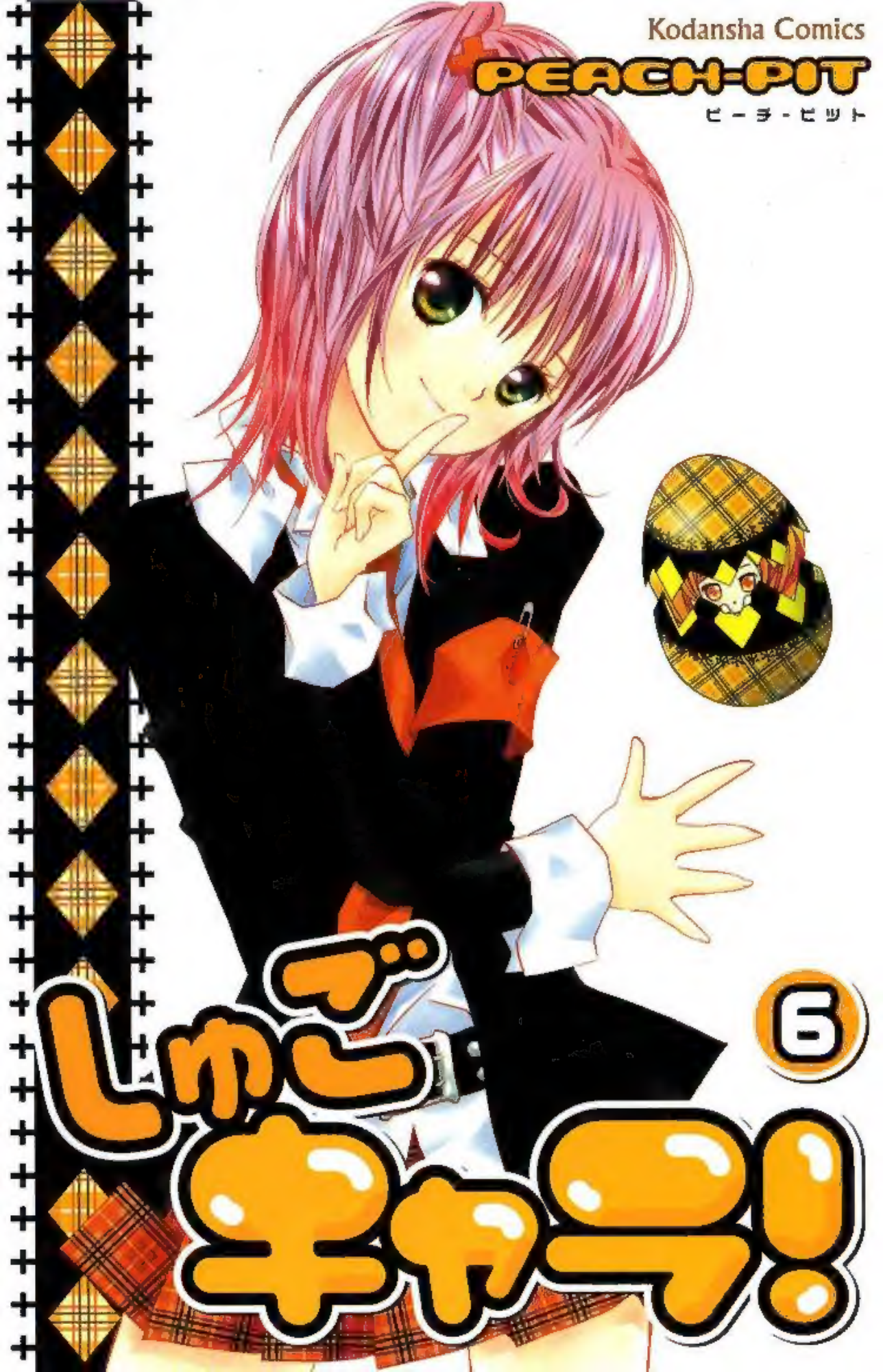
VIEW
SUGAR POWDER'S
CREDITS
Shugo Chara Chapter 23
ANGELIC-POWDER
HTTP://ANGELICPOWDER.GYAGRL.JU
=ANGELIC-POWDER@RCLBCHIGHWAY.NET

shugo chara chapter 23
scan: lyrika
translate: mayu
proofread sooty
cleaner: karin
typeset: sooty

Kodansha Comics

PEACH-PIT

ピーチ・ピット



しゅごキャラ!

6

9784063641820

雑誌 41173-82

ISBN978-4-06-364182-0

C9979 ¥400E (0)

1929979004002

Kodansha Comics
講談社
定価：本体400円(税別)

ナゾのバンド・ブラックダイヤモンズの
「おねだりCD」。それは、
エンブリオをさがす
イースター社がしくんだ
新たな作戦だった。
CDの広がりをくいとめようとする
あむたちガーディアン。
でも重大な秘密をもつJチェアの海里は
ブラックダイヤモンズのライブが
計画されているのを知り……!?

レッツ
チャラ!
6
PEACH-PIT
ピーチ・ピット

O!
RA
しゅごキャラ!

STORY

四つめのしゅごたまを産んだあむ。でもブルーなことばかりで、たまごは×たまになって逃げちゃった！　新Qのりま、新Jの海里とは、だんだんうちとけてきたけど、海里とイースター社の三条さんとは……!?

.....
NEE-SAN
AH, REALLY--- KAIRI I CAN'T SEEM TO SKIP THIS DRAMA COMMERCIAL ---
EVEN IF IT MIGHT COST ME MY LIFE, I'LL FINISH EATING BEFORE NINE!
bored

I'LL GET FAT IF I EAT ANYTHING AFTER NINE SO HURRY---!
OH NO, IT'S ALREADY 8:30---!
Hurry
Hurry

All Mixed Up
AND WHEN I LEAVE YOU BE YOU ALWAYS EAT FOOD FROM THE CONVENIENCE STORES...
WAS THIS HOW YOUR LIFE WAS BEFORE I CAME?

HEY! THERE'S NO MORE BEER.
ISN'T THAT FINE ALREADY SINCE KAIRI IS ALREADY HERE?

Silence...
...NEE-SAN?
...I WON'T ALWAYS BE HERE FOR YOU.
I'M GOING HOME AS SOON AS I FINISH THIS "MISSION" AT SEIYO ELEMENTARY SCHOOL.
WHAT DO YOU MEAN BY GOOD WORK FOR TODAY...
Talk Talk
REALLY, IT CAN'T BE HELPED...
Zzz... SLEEP
I can't believe that this person is actually an energetic career woman...or the like...
Kairi, you comply with your sister's wishes too much.
"HAVE SOME GRATITUDE AND RESPECT THE ELDERS"... THAT IS ONE OF CONFUCIUS' TEACHINGS RIGHT?
...IT REALLY CAN'T BE HELPED. HER WORK MUST BE REALLY TOUGH.
Is that so?
SINCE EVEN IF YUKARI NEE-SAN HAS A STRONG PERSONALITY, SHE ALSO HAS HER OWN WEAK POINTS...

Hm..

The rumored "Onedari CD"
If they were to find out that the one giving it out was Kairi,
What do you think would the Guardians think of you..?

EH? YOU CAN SEE HIM?
AH--!
PLEASE !
I WAS SHOCKED DURING THAT TIME WHEN NEE-SAN CAME HOME AND WAS ABLE TO SEE MUSASHI BUT...
FOR HER TO ASK FOR MY HELP...I'M SURE SHE MUST HAVE REALLY BEEN...

SIGH
I REALLY CAN'T DO ANYTHING ABOUT... THAT.
AND IT WOULD BE OVER SOON ANYWAYS.

BLACK
DIAMOND
THE PLAN WILL TAKE PLACE TOMORROW ...
BEFORE THAT TIME, WE MUST DISTRIBUTE THE CDS LEFT...!

Rima! Only a little more!
YEAH ...
I'm really looking forward to today's "Laughter Battle Royale!"
Is it going to take longer, is it going to take longer---
AH!
DEPRES-SED.
CHANGE

The number of children wandering about
the town at night has increased.....
HA... I'M REALLY TIRED.
sit down
RIMA...
I'M SURPRISED... THEY MUST HAVE HAD BAD UPBRINGING
trot trot
WHAT IS IT, MAMA?
BRING THIS WITH YOU TOMORROW.

Resignation Letter
I'VE ALREADY STAMPED AND SIGNED ON IT.
YOU SHOULD ALREADY QUIT THAT CLUB CALLED GUARDIANS.
BU...BUT, MAMA...
...
SIGH
THE [redacted] THAT THE CLUB ACTIVITIES END ALSO VARIES FROM TIME TO TIME SO IT'S REALLY BOTHERSOME
Why? Why?
GET UP
MAMA IS ALSO VERY BUSY WITH WORK...
YOU UNDERSTAND RIGHT...?
TOMORROW
...

*Note - People in Japan use stamps most of the time with their last name as signature

The next morning!
EH---!?
THE "ONEDARI CDS" WERE THAT SCARY---!?
THAT'S RIGHT! I WAS ALSO SHOCKED ABOUT IT.
YEAH, I WAS ONLY SAVED BY HINAMORI-SAN.
THA, THAT IS, I REALLY DIDN'T DO...
NO...IT WAS BECAUSE HINAMORI-SAN WAS THERE SO...I...
HINAMORI -SAN...
TADASE-KUN...
WHAT'S WITH THIS ATMOS-PHERE

character profile

三条 ゆかり

Yukari Sanjo

Birthday : 8/7
BloodType : B
Sign : Leo

It's love! The lovey-dovey flag has been raised and it has reached the third level!!
SHOUT
Aaah——!! The color of the romance between these grade schoolers has changed!!
FLICK
WHA!

COULD IT BE...SOMEONE HAS A BULK OF IT AND IS DISTRIBUTING IT?
WHY IN OUR SCHOOL GROUNDS ...
THOUGH IT SEEMS A LOT OF PEOPLE FROM THIS TOWN ALSO RECEIVED IT...
UM, YOU SEE...THAT PERSON SAID THAT IT WAS ALREADY IN HER BAG...
THAT...! THAT'S EXACTLY HOW I GOT MINE!

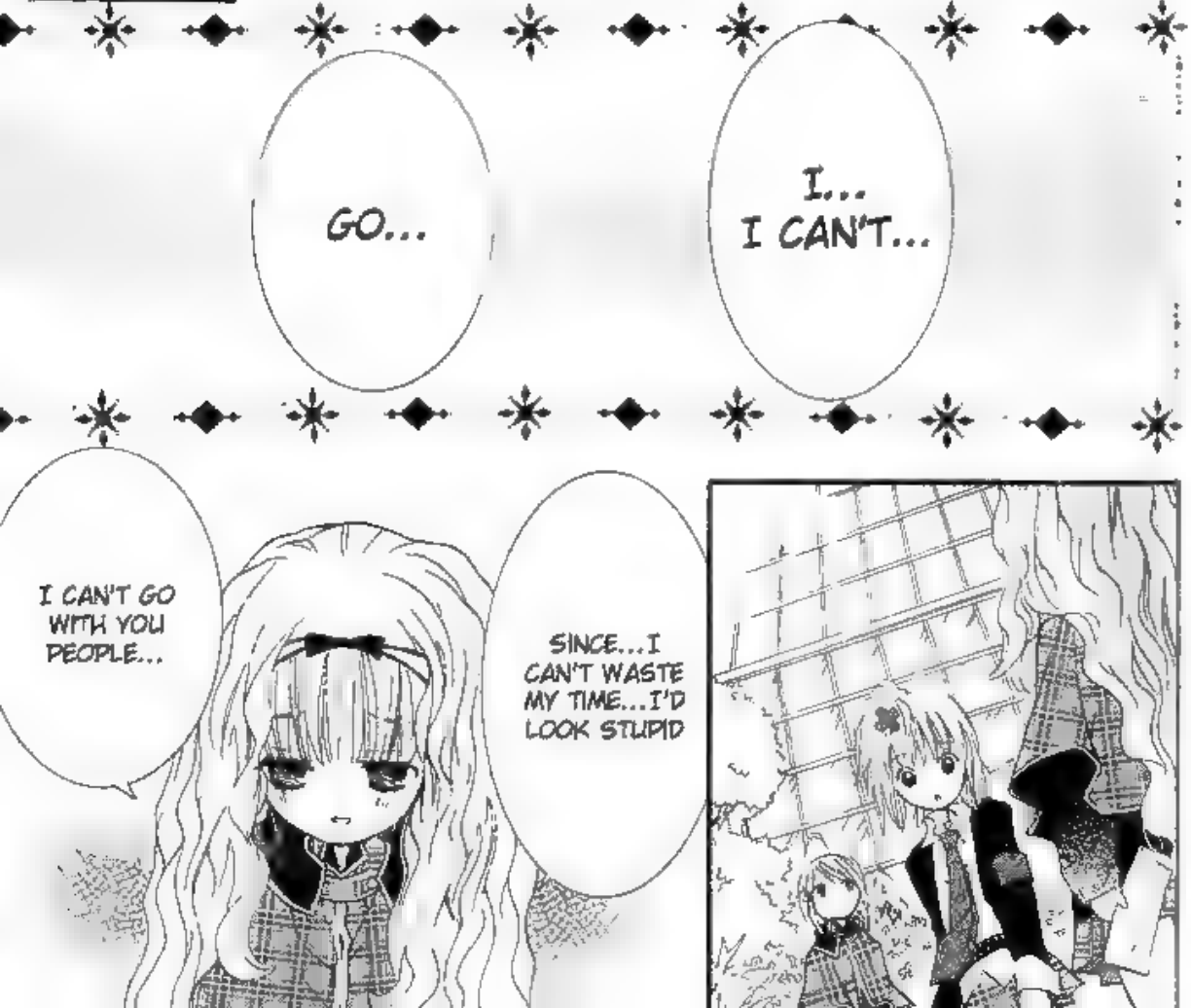
DIAMOND
WE CAN'T JUST LET THIS GO ON!
LET'S COLLECT ALL THE CDS IN OUR SCHOOL GROUNDS RIGHT AWAY!
Bringing an Otedari CD with you is prohibited!!
If you find one please surrender it to the authorities
SURRENDER STATION
PILE UP
AT THIS RATE, WE'LL NEVER FINISH THIS!
...JUST HOW MANY ARE THERE OF THESE THINGS!?

SIGH, I'M TIRED~~
IT SEEMS LIKE THERE ARE STILL SOME KIDS WHO HAVE CDS HIDDEN WITH THEM...
IT'S BECAUSE OF THE RULE THAT WITHIN SEVEN DAYS YOU SHOULD PASS IT TO SOMEONE ELSE...
EVERYONE IS SCARED ABOUT IT.
WE WON'T FORGIVE THEM!
EH... AH...
RIGHT, RIMA!?
WHAT COWARDS ...!
TO USE THE PEOPLE'S MENTALITY FOR SUCH A PLAN...
.....
REALLY~ WHAT'S WRONG? BOTH RIMA AND IINCHOU ARE SPACING OUT...
Hah
N...NO, IT'S NOTHING ...
BUT THEN...WHAT SHOULD WE DO...?
Listen up! You commoners! I've thought of something good.
That black van that was playing some kind of music in the middle of the night.
It was to draw in the people who have listened to the CD to gather to the bus.
SO...

Roger!
Okay then, we're going to be patrolling from tonight!
Eh~ That's Pepe's bedtime right~
It was my idea~~
Listen! Listen!
Eh, wai I was the one who said it first, but
We solve it all in one shot~~
Of course, before they get everyone's ♈ eggs we cleanse them all and take down the black van
I see! We end it once and for all by defeating them there!
Wah!
B. BUT...IT'S DANGEROUS SO...MAYBE WE JUST SHOULD NOT...
I'M TELLING YOU WE'RE NOT PLAYING AROUND HERE!
PATROLLING! IT SEEMS FUN♡
While prince!
BU...BUT MY BECOMING CHARACTER IS A BIT... EMBARRAS-SING...
WE HAVE RIMA ANYWAY AND TADASE-KUN CAN ALSO DO THE BECOMING CHARACTER NOW!
THAT'S OKAY! WHEN WE HAVE A HARD TIME, WE'LL JUST CHARACTER TRANSFORM!

EDITOR'S NOTE: YOU BET IT IS, TADASE =D

OKA----Y! LET'S MEET UP AGAIN AFTER SCHOOL!
LET'S DO OUR BEST!
RE... REALLY?
TURN AWAY
DERE DERE
Amu-chan's face and way of speaking...
RE-REALLY!? SOMEHOW, IT WAS COOL...
Here it comes again, level three!
STAREEE
TADASE-KUN...
IF HINAMORI-SAN SAYS SO THEN...


GO...
I... I CAN'T...
I CAN'T GO WITH YOU PEOPLE...
SINCE...I CAN'T WASTE MY TIME...I'D LOOK STUPID

DASH
GRIP
AH... MASHIRO -SAN...
RIMA...?

IF YOU DO WELL IN GATHERING A LOT OF EGGS,
WE'LL BE ABLE TO CRUSH THOSE TROUBLESOME GUARDIANS,
AND WE'LL NAME IT PLAN "LOOK FOR THE EMBRYO AND CRUSH THE TROUBLESOME BUGS."
ARE YOU LISTENING? UTAU...
WHAT DO YOU THINK? IT'S A GOOD PLAN DON'T YOU THINK?
THE PLAN WILL TAKE PLACE TODAY
AND THE STAGE IS HERE.
STOP
THE NAME IS TOO LITERAL...
IS WHAT I THINK BUT I WON'T SAY IT.
SEIYO ELEMENTARY SCHOOL...!

Amu-chan, hurry! Hurry!
WAIT! IT'S BECAUSE I RUSHED MY SUPPER, SO...
UPU
It'll certainly become fat
We're going to be late
REALLY... IT'S BECAUSE PAPA AND MAMA WERE BOTH SO NOISY ABOUT ME LEAVING AT THIS TIME...
THOUGH THEY SOMEHOW LET ME GO WHEN I TOLD THEM IT WAS A GUARDIAN'S DUTY...
At this time!
No!
SIGH...
Pause
AH...
COULD IT BE... RIMA...
THE REASON SHE SAID THAT A WHILE AGO...

I think I heard some kind of music just now....
Hm...?
Let's go there!
Lalala~ I think it's coming from the school
Love's angel~ Lovely!! Angel~ Eru-chan!!
Love~ Love~
No!
You mean that?
Diamond...
The night sky's black...

AS I EXPECTED!
THAT BLACK VAN...!
TADASE -KUN!
HINAMORI- SAN!
LET'S TAKE THEM BACK!
YEAH! THIS MUSIC IS TAKING EVERYONE'S EGGS...
TADASE- KUN ALSO HEARD IT!?

BECOMING CHARACTER
PLATINUM ROYALE
BECOMING CHARACTER
AMULET SPADE
GAZE...
...Go
X Eggs!
THAT VOICE JUST NOW....
!

DIA!
DROP
SOMEONE ...
KUH... UH...
!
THEY'RE CIRCLING AROUND MY BODY, I CAN'T MOVE!
W..... WHY...!?
GUH...THERE ARE TOO MANY X EGGS...

Hahaha
Ahaha
SOMEONE!
PAPA, MAMA, LOOK!
A WEIRD FACE!
RIMA, REALLY...
AHAHAHA...
HAHAHA...
WHA...ARE YOU TRYING TO SAY THAT I'M THE ONE AT FAULT HERE!?
AND BESIDES, WHAT WERE YOU DOING?!
WHAT'S WITH THAT SCHOOL! THE ONE THAT WAS KIDNAPPED WAS MY DAUGHTER!
WHAT DO YOU MEAN BY MY FAMILY RESPONSIBILITY!
BAM!

Rima, you're phone is ringing!
ARE YOU TRYING TO SAY THAT I'M NOT TIRED!?
JUST LEAVE ME FOR NOW, I'M ALREADY TIRED!
AND BESIDES
YOU'RE
LOOKING AFTER THE CHILD IS THE MOTHER'S RESPONSIBILITY
BECAUSE THE ONLY THING THAT WAS ON YOUR MIND WAS WORK, WORK AND YOUR PHONE WASN'T EVEN TURNED ON.
LAUGH
PAPA. MAMA. DON'T BE MAD
Hinamori-san, watch out!
Kyaaa!
THIS VOICE..
!?
!
YOU REALLY ARE..
HE. .HEY, LOOK, LOOK..
A WEIRD FACE...
STOP THAT!
STOP ACTING CHILDISHLY, YOU LOOK STUPID!!

WHAT WILL WE DO IF YOU GET KIDNAPPED AGAIN!!
WHAT ARE YOU SAYING? AT THIS TIME....
STOP IT ALREADY !
I... I'LL BE BACK SOON, SO...
WHERE ARE YOU GOING!?
RIMA!
YOU STILL HAVEN'T GIVEN OUT THE RESIGNATION LETTER!
DROP
RIMA, YOU...!!
WHAT ARE YOU SAYING!? YOU DON'T EVEN COME HOME THAT MUCH ALREADY BECAUSE OF WORK!
IT'S BECAUSE YOUR UPBRINGING WAS BAD SO...
LOOK!
WHAT...?
...WHA?
YOU LOOK STUPID...

MY OWN WORLD IS THERE...!!
YOU LOOK STUPID...!
ALWAYS FIGHTING ABOUT THE SAME THING
DON'T...DON'T LOCK ME UP IN THIS HOUSE...
I...I CAN GO HOME BY MYSELF EVEN IF YOU DON'T PICK ME UP...
IS MY...
OUTSIDE THIS HOUSE
Unlock

KUH!
UGH!
Beep Beep
IT'S IMPOSSIBLE! MY BODY CAN'T...
TADASE! AMU-CCHI! I CAME TO HELP---!
STEP
STEP
STEP
STEP
CRY...
WAH~I'M SCARED~!
UH, OI!!
PIEEEH-!! X EGG MISSILES!?
GIGANTIC PACIFIER ATTAC...

My Heart!!

Juggling Party!!
Ugh. I'm being turned into a manjuu
SQUEEZE
UPU, MY INSIDES ARE...
RIMA!
YOU CAME TO HELP?
Amu! Let's do it now!
YEAH!

Negative Heart
Lock on!
OPEN HEART!
WHITE DECORATION!
THAT BLACK VAN .?
IT'S GONE. IT SEEMS TO HAVE GIVEN UP FOR NOW
A WHILE AGO THAT CERTAINLY WAS
DIA...
AMU
VR ROO OOM
CHE.
THE X DISA-PPEARED!

WE DIDN'T DESTROY THE X EGGS.
It was really hard to hold back.
THANKS! WE WERE SAVED.
APPEAR
RIMA!
A REALLY WHITE EGG...
THAT IS...
KURUMI-CHAN!
YULIKI!!
MAMA ...
EH...? FATHER..
WE'VE FOUND THE KIDS!!

I'LL MAKE YOU QUIT RIGHT AWAY .. NO, YOU'LL BE TRANSFERRING SCHOOLS!!
PICKING THOSE STUPID GUARDIANS WHO ARE A BUNCH OF FAILURES AS COMPANY!
SO YOU REALLY WERE HERE!
PAPA... MAMA...
RIMA!
SO IT'S THOSE GUARDIANS WHO ARE AT FAULT RIGHT!?
UPROAR
WHAT'S WITH THIS SCHOOL!?
CHE... CERTAINLY TO GATHER THE CHILDREN AT SUCH A TIME...
DISBAND THE GUARDIANS!
WHAM
PL... PLEASE WAIT, THIS IS...
MY, MY...
STEP
WHAT MAY BE WRONG?

WALK-IN
FOR EVEN THE PARENTS TO COME HERE...
MANAGE... NO, FORMER KI-
EH!?
CHAIRMAN
CH... CHAIRMAN!?
DID YOU NOT KNOW? TONIGHT IS THE NIGHT IN WHICH THE CONSTELLATIONS ARE THE CLOSEST...
SHINE
SHINE
SHINE
AND THAT IS WHY OUR SCHOOL'S ASTROLOGY CLUB HAS HELD THIS EVENT!
WHAT IS THE MEANING... WHAT DO YOU MEAN?
OI, ARE YOU THE ONE RESPONSIBLE FOR THIS?!
WHAT IS THE MEANING OF THIS!?
OH MY, WHAT A HANDSOME MAN!

LOOKING AT THE STARS IS A REALLY EDUCATIONAL AND IT IS MOST SUITABLE TO STUDY IT BY LOOKING AT IT SO THIS EVEN WAS HELD....
TALK
TALK
TALK
GAZING AT THE SKY WILL HELP NOURISH THE CHILD'S SENSES...
HE'S QUITE A HANDSOME MAN...
YES, CERTAINLY IT WAS...
WHISPER
WAS THERE SUCH A THING?
CONSTEL-LATIONS...?
WHISPER

HE TOTALLY GOT AWAY WITH IT...!
HE...
THE PARENTS ARE ALSO FREE TO PARTICIPATE.
HAVEN'T YOU HEARD FROM YOUR CHILDREN?

WE'RE GOING HOME, RIMA!
HMPH, HOW USELESS!

I...IF THAT'S THE CASE THEN...
TONIGHT IS REALLY THE IDEAL NIGHT TO LOOK AT THE STARS.
NOW PLEASE. I SHALL LEAD YOU TO THE ROOFTOP.
SHOUTA! WHY DIDN'T YOU TELL ME!?
?

BALA BALANCE!
BA...
AH...
EH..
GUH
READY..
THE USUAL ONE!
KUSU KUSU!
RIMA!

SHOCKED...
AH---! UGH---!
EM. EMBARRASSING..
SHOKE SHOKE
WH...WHY DID YOU SUDDENLY ...
STOP DOING SUCH STUPID THINGS!
IT'S NOT STUPID.
.....
AHAHAHA!
LOOK
AHAHAHA!
IT'S BALA BALANCE!
UNCLE, AUNTIE...
WHEN WAS THE LAST TIME THAT YOU LAUGHED?
SHE'S HAPPY DOING IT THAT'S WHY SHE'S LAUGHING...

LOOK AT RIMA'S FACE MORE CLOSELY!
THE TRUTH IS THAT RIMA...
HAS ALWAYS WANTED TO LAUGH!

PAPA... MAMA...
LET'S... GO HOME...

RIMA...
EH!? THE SINGER IN "ONEDARI CD" IS UTAU-CHAN!?
BUT... THERE SHOULD BE SOMEONE WHO IS SPREADING THE CD INSIDE THE SCHOOL.
JUST, WHO IS IT...?
SO THEY DECIDED TO TARGET SEIYO ELEMENT ARY SCHOOL!
IT'S EASTER AGAIN...
YEAH, I CAN'T BE MISTAKEN SINCE I SAW DIA A WHILE AGO
Eru also felt her presence!

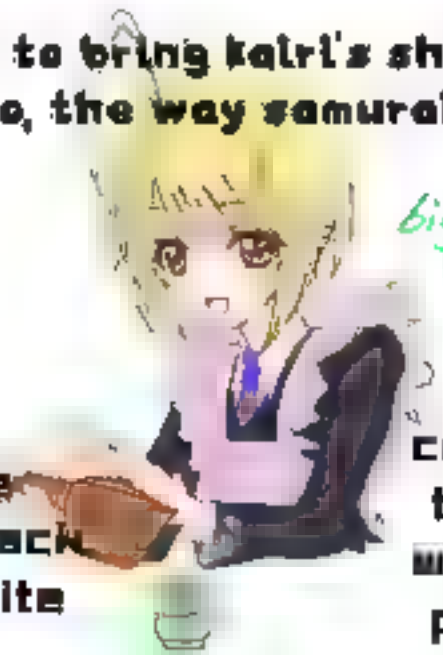
AH! IINCHOU,
YOU CAME! JUST NOW...
DROP
DROP
I JUST REALLY CAN'T CONTINUE...
NEE-SAN AND HER COMPANIONS SHOULD STILL BE HERE. I'LL GIVE BACK THESE CDS I STILL HAVEN'T DISTRIBUTED.
IINCHOU... COULD IT BE...
EH? THI...THIS IS...

FUTARI WA PRETTY ANON

WE ARE PRETTY ANON

anon black says:

"someone needs to bring kairi's shuge chara into this century. also, the way samurai speak is annoying!"



chapter 24

scans: anon black
cleaning: anon white
translation: anon black
scanlation: anon white

contact:
translatoranon@gmail.com
website:
prettyanon.wordpress.com

キャラーこちはいくおいおっつ♪ 担当(Chi-PIT)の千道です。みんなの応援のおかげで『しゃこたん』ついに6巻ですよ！ しゃごーん！ 有 いつもみなさんよんでくれてるおかげです。「なかよし」のランキングもアンケートカードもいつもいっぱい元気をもらってます。みんなありがとー！

さて そんなランキングの中から ピックアップした質問を ズバッと答えちゃうコーナー。いっとみましょう！

Q1 ミキは男の子？女の子？ A1 ボーイッシュだけど女の子だよ。ちょっとぼやっぱしな。

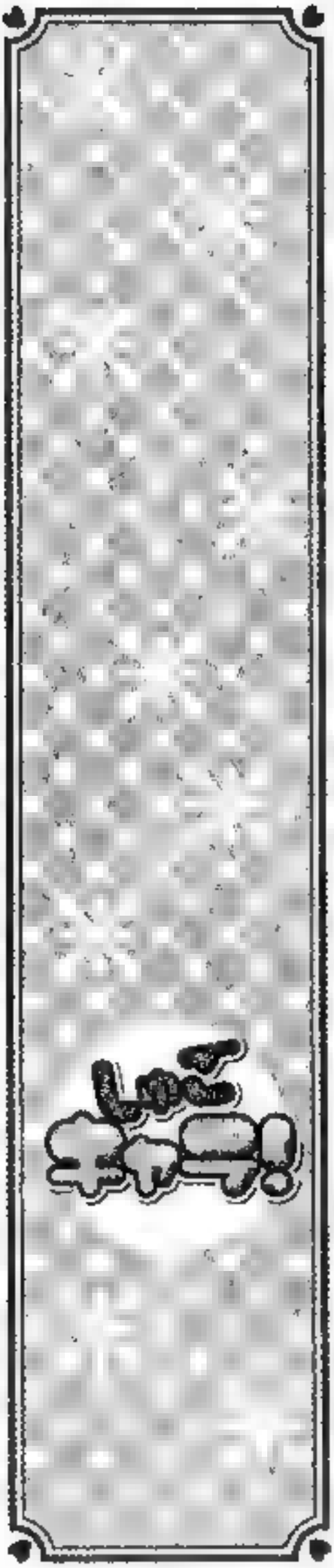
Q2 ぴっとちゃんの2人はどうしてコンビ、となったの？なかよしだから？

(つづく)

THAT'S WRONG, RIGHT?
HINCHOU WOULDN'T DO SOMETHING LIKE ...
I'M AMAZED.
YOU STILL BELIEVE IN ME?
TO GO THAT FAR, YOU'RE WAY TOO SOFTHEARTED... YOU'RE ALL IDIOTS.

I'M YOUR ENEMY!
I'M A SPY FOR EASTER.
YOU UNDER-STAND, RIGHT?
NO WAY ...
SANJOU!
IINCHOU...

SOUNDS GOOD. THAT'S OUR UTAU.
EVEN THOUGH OUR LAST CONCERT WAS INTERRUPTED, THE RECORDING IS COMING OUT WELL.
TO THE NIGHT SKY, A BLACK DIAMOND...
FURTHERMORE, UTAU SEEMS TO HAVE IMPROVED.
EVER SINCE DIA CAME ALONG, THE POWER TO DRAW OUT EGGS HAS GROWN.



...
YOU DIDN'T FINISH DISTRIBUTING THE ONEDARI CDS.
WHAT A USELESS LITTLE BROTHER.
THE GUARDIAN DIVIDED AND CONQUER STRATEGY WAS A BIG FAILURE TOO.

SO...

WELL, IT'S STILL OK.
UNTIL NOW, IT'S ONLY BEEN A REHEARSAL.

X EGGS?
OH, KAIRI. YOU DIDN'T KNOW? THE WAY ONEDARI CDS ARE MADE.
FOLLOW ME REAL QUICK.

A PRESSING MACHINE?
WHA— YOU PRESS THE X-EGGS TO MAKE THE CDS?!
WE KNOW HOW YUL USED X-EGG ENERGY NOW
ONEDARI CD COMPLETE~~!
YEP, ISN'T IT EASY?

YUU... RIKAIDOU HAD THE POWER TO PULL THE HEART'S EGG OUT OF WAVERING CHILDREN.
AND LITAI CAN DRAW THEIR HEART'S EGGS OUT THROUGH HER SINGING.
EVEN SO, AT THE CONCERT, THERE WASN'T ANY EFFECT ON THE KIDS THERE.

WITH THE ONEDARI CD, WE CAN GATHER A LOT OF X-EGGS.
BLACK
DIAMOND
AND WE CAN MASS PRODUCE THESE ONEDARI CDS.

WHAT DO YOU THINK? IT'S WONDERFUL AND RECYCLABLE, TOO.
THAT'S
THAT'S HORRIBLE
..

STOP THINKING THE GUARDIANS ARE YOUR FRIENDS ALREADY!
OK, KAIRI? YOU'RE A SPY AND A TRAITOR.
WHAT? YOUR SPECIALITY IS BEING EFFICIENT,
AND YET YOU WERE UNABLE TO POISON THE GUARDIANS IN THAT FAKE FRIENDSHIP.
YES, SISTER
OKAY! GOOD WORK, LITAL!
TAKE A BREAK, EVERY-ONE!

HEY, HEY, NEXT TIME YOU SING, CHARA-CHANGE WITH ME!
IT'S ONLY BEEN DIA, LATELY!
WELCOME BACK, UTAU!
GYAH!
IKUTO!!
YOU CAME! IKUTO!

AWWW, YOU'RE SO MEAN!
I CAN PREDICT WHEN AND HOW YOU'RE GOING TO CLING TO ME.
But, in this place it should be OK.
IKU—
IS YOUR RECORDING SESSION FINISHED?
YEAH. YOUR VOCALS WERE DIFFERENT.
... SIGH ..
OUR FATHER.. EVEN THOUGH HE FORBID ME FROM MUSIC...
.....
HE'S A MAN THAT ONLY DOES WHAT'S CONVENIENT
I'M SO GLAD THAT I GET TO SING ALONG WITH YOUR VIOLIN!
EHEHE-
HEY DON'T GET SO CLOSE.
IT WAS EASTER'S ORDERS.

CAN I KISS YOU?
NO.
... WHAT?
DAMN!
DAMN!
DAMN!
WAUGH!
AWWW, BUT IT'S BEEN SO LOOONG~
IT'S JUST THE CHEEK, OK?
NO.. HEY, WAIT
STO—
I FEEL LIKE ERU, BUT I DON'T CRY.
DAMN.. EVEN KICKING THE X-EGGS ISN'T FUN.
ERU.

BREAK TIME IS ALREADY OVER.
.....
ARE YOU GOING BACK INSIDE?
KAIRI. SAMURAI TAKE THINGS ONE STEP AT A TIME.
THAT'S WHY I HAVEN'T SAID ANYTHING ABOUT YOUR ACTIONS SO FAR.
HUH? SANJOU?
I.. REGRET ..
I..
.. DEEPLY REGRETFUL.
BUT, RIGHT NOW YOU'RE ENTIRELY ...

AH, THIS IS EASTER'S STUDIO, ISN'T IT.
HELPING YOUR SISTER?
NI-NIKAIDOU-SAN?!
WHAT ARE YOU DOING AT THIS HOUR?
I DON'T HAVE TO ANSWER TO YOU.
YOU'RE NO LONGER WITH EASTER OR MY SISTER'S BOYFRIEND.
AH. HE STILL HATES ME, HUH
JUDGING FROM YOUR APPEARANCE
YOU WERE JUST FOUND OUT, WEREN'T YOU? YOUR REAL COLORS.
TYPICAL.

I WASN'T BEING QUIET FOR YOUR SAKE AT ALL.
I WAS JUST INTERESTED.
AND I WASN'T ON ANYONE'S SIDE.
BUT TODAY'S SUPPOSED TO BE THE END.
THANKS FOR KEEPING QUIET ABOUT IT ALL THIS TIME.
HOW WILL YOUR RELATIONS WITH THE GUARDIANS CHANGE?
YOU, WHO ALWAYS ACTS LIKE AN ADULT.
PARTICULARLY HINAMORI AMU.
THAT GIRL HAS A LOT OF CONCENTRATED POWER.
CAN YOU TAKE THE REAL HER OUT?

RIGHT YOUR WOULD-BE SELF
THE REAL..ME?
WOULD-BE SELF ...
MY...
HERE, I'L GIVE THIS TO YOU.
G-GLUE?
I BROUGHT IT FROM THE ENGINEERING CLUB..
THE ADVISOR IS A REAL PAIN IN THE ASS... THIS TIME, PLAY WITH IT.
...
I HAVE A STUNDENT, SO ...

SHE LOOKS LIKE SANJOU ..
HIS SISTER WORKED FOR EASTER.
LOOK AT THIS ARTICLE! IT'S A PICTURE OF HOSHINA UTAU'S MANAGER!
HE SCATTERED THE CDS THROUGHOUT THE ACADEMY,
AND EVEN GAVE ONE TO TADASE ...
THERE'S NO DOUBT ABOUT IT.
OUR JACK WAS A SPY FOR EASTER.
HE WAS ALWAYS TRYING HARDER THAN EVERYONE ELSE!
HE PRETENDED TO BE AN HONEST GUARDIAN!
HE WAS A YEAR YOUNGER AND SUPER PROUD!
HE STOLE AWAY THE NAME OF "YOUNGEST GUARDIAN"!!
HE'S THE WORST!!
HE MADE ME MAD, ANYWAYS!
...
ALWAYS

I DON'T THINK THAT'S WHO HE TRULY IS
IN THE END,
I WANT TO SEE HIM ONE MORE TIME.
LOOKS LIKE KAIRI IS ABSENT TODAY, HUH.
NIKAIDOU!?
SENSEI.
HEY.
YOU SOUND LIKE MY MOTHER.
SENSEI~ DID YOU EAT ALL YOUR LUNCH?
DO YOU WANT ME TO CLEAN FOR YOU?
WHAT'D YOU COME HERE FOR?!
I'LL GIVE YOU THIS.
HERE.

I GOT THEM FROM SANJOL, BUT THE ENGINEERING CLUB DIDN'T WANT THEM.
CAN I GIVE IT TO YOU INSTEAD?
BLACK DIAMONDS: SECRET LIVE?!
CHRONICLING THEIR NEW DEBUT
THANKS, SENSEI!
LET'S DO IT!

WHERE'S THE CONCERT AT?!
IT'S ALMOST TIME FOR THE CONCERT TO START!
ERU!
IT'S THAT WAY!
I CAN HEAR IT... THE WIND IS WEAK ...
!
Solo Live
Solo Live

A NEW MEMBER JOINED!

FINALLY, THE MAJOR DEBUT!

ISN'T THAT GUY COOL?!

EVEN THOUGH IT'S ROCK, THE VIOLIN REALLY WORKS!

WAAAAAAAIIIIIIIT!

TO THE NIGHT SKY, A BLACK DIAMOND...

HAND I HELD

THAT...

THE GATHERED RADIANCE...

は?!
THAT'S KINDA
HINAMORI
I DON'T WANNA LOOK AT IT
HEY- ERU!! WHAT ARE YOU DOING?!
A HEROINE'S BEAUTIFUL STYLE!
IT'S ERU!
I'LL PUNISH YOU FROM HEAVEN!
THE ANGEL OF LOVE, AMULET ANGEL!

CHARACTER TRANSFORMATION!
DARK JEWEL!
AMU ?!
FUFU. THEY CAME BACK, THOSE LITLE PESTS.
JOKER! EVERYONE!
DON'T TAKE ONE MORE STEP, AMU!

THE AUDIENCE'S EGGS ARE-!!
I'VE GOT THE X-EGGS ALREADY
UTAU!
BECAUSE OF DIA AND I.
She transformed with Dia again!
YOU'RE IN MY WAY, YOU KNOW!
DON'T GET IN OUR WAY, UTAU!
UTAU!

LITAU..
IS THE PERSON YOU ARE RIGHT NOW..
YOUR REAL SELF?
I'M GOING.
EH-
AH-
WAI-
!?
THE KEY
IT'S RESONATING?!

FROM HERE ON I'M YOUR ENEMY
JOKER!
IINCHOU
WAIT,
W-WAH!
WAH!
I'LL LEAVE THE REST TO YOU, KAIRI.

I'M SORRY, BUT I HAVE TO CUT YOU DOWN!
LET,S LET'S SWITCH!
HIEEEEEE...
AMULET HEART!
GUH
IT WAS A LIE, RIGHT, INCHOU ...
IF YOU WERE OUR ENEMY ...

YOU'RE
YOU'RE LYING
THIS IS OUR BATTLEFIELD.
LET'S FIGHT AS WELL!
PEPE! TRANS-FORM-ATION!

CHARACTER TRANSFORMATION!
DEAR BABY!
PLATINUM ROYALE!
CLOWN DROP!

HEY!
I GOTTA TAKE A PICTURE TO SHOW MAMA!
YAYA TRANS-FORMED TOO?
HUH?
DON'T STOP NOW, KARI!
JOKER... THIS IS.. THE POWER OF THE HUMPTY LOCK

HOLY CROWN SPECIAL!
THE X-EGS ALL CAME TOGETHER!

ONE, TWO–
YOU CAN LEAVE IT TO YAYA!
MERRY MERRY!
カラン
コロン
カラン
コロン
WHAT!?
RAN— HAND OFF–
ALRIGHT, THEN I'LL
AND NOT JUST THAT!
すやすや…
IT'S ACTUALLY WORKING?!
H-HEY!
すや…
I'M GONNA SLEEP TOO–

AMULET CLOVER!
SWEET APPLIQUE!
IT'S A CUTE ARRANGEMENT—
HA HA
WHAT?! MY SWORD!
AMU! IT'S COMING THIS WAY!
KYA- IT'S FAST!

THE KAIRI WE SPENT OUR TIME WITH ...
I'M SURE THAT'S THE REAL KAIRI!
KAIRI!
I STILL BELIEVE IN YOU!
WHETHER I'M JUST SOFTHEARTED OR STUPID, IT'S FINE!
I STILL BELIEVE IN YOU!

THE REAL ME...
MY WOULD-BE SELF...
HE'S SO COOL!
ぱたん！
MIYAMOTO MUSASHI HAS NEVER LOST A BATTLE!
は！？
I WANT TO BE A SAMURAI TOO!
A COOL, STRONG SAMURAI!
BUT YOU KNOW, I'M NOT JUST GONNA BE STRONG.
IF SOMEONE WEAK IS GETTING TEASED, I'D ATTACK THEM AND SAVE HIM! LIKE A GENTLE SAMURAI!

A SAMURAI MUST CONSTANTLY SEEK THE RIGHT PATH.
WHATEVER IS GOOD AND RIGHT, YOU MUST SEE AND DO.
INDEED.
OH NO!
!
AMU! HEADS UP!
THE RIGHT ..
THE RIGHT PATH. .
MY WOULD-BE SELF!
GET OUT OF THERE!
HINAMORI!
WE'LL BE CRU-
IT'S TOO LATE!

SAMURAI SOUL!

UNLOCK!

MY OWN HEART

KAI...RI!

CHARACTER TRANS-FORMATION!

REMAKE HONEY!

INAZUMA BLADE!

THANK GOODNESS.

THE X-EGGS WERE CLEANSED

AH-

JOKER... LET'S GO!

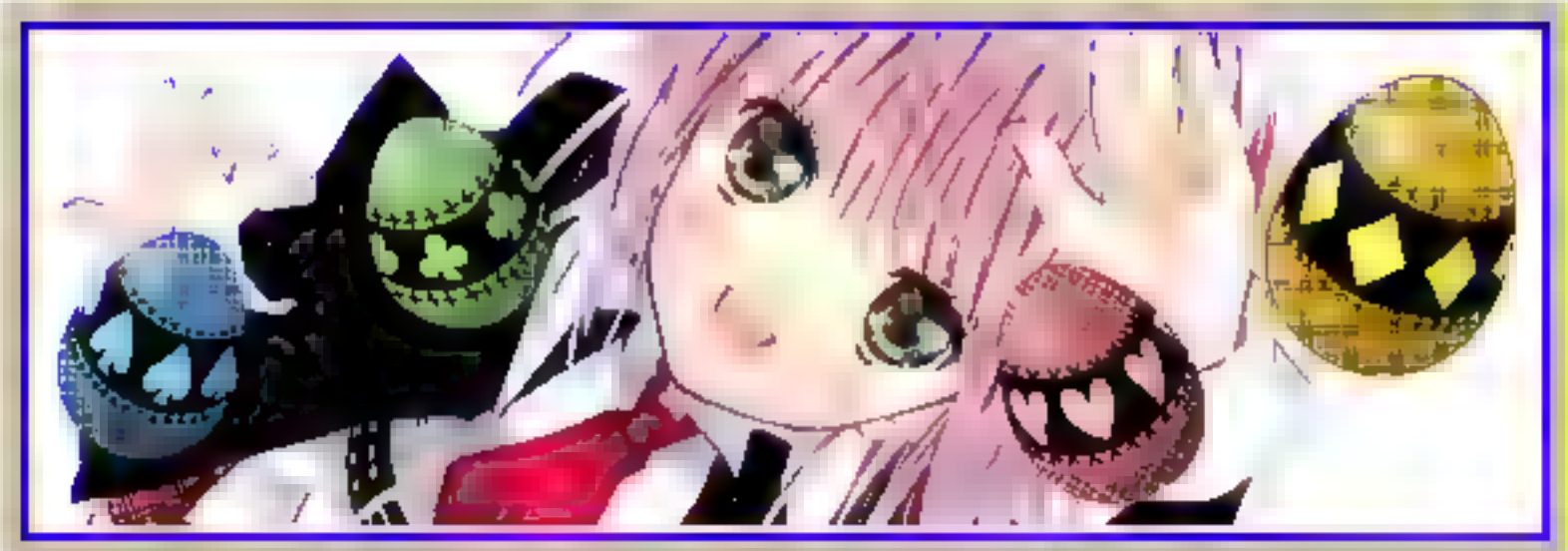
RIGHT!

AH
THERE IT IS AGAIN! THE COMPLETELY WHITE EGG!
THE EMBRYO?
IS IT . NO, COULD IT BE ...
THAT EGG
OH STOP, NOT NOW.
I'M SORRY .. I..
SINCE YOU CAME BACK, WE FORGIVE YA!
GUYS
!!INCHOU!

"I'M CERTAIN THAT WHEN I THINK OF THE PATH, AND WHEN I THINK OF MY EXPECTATIONS
IF THOSE EYES WAVER FROM THE RIGHT PATH, YOU BECOME DISOBEDIENT."
WH...WHAT DOES THAT MEAN?
SOME KINDA SPELL?
IT'S MIYAMOTO MUSASHI'S WORDS.
IT WAS WRONG OF ME TO THINK I WAS DOING THE RIGHT THING.
THAT'S WHY, I'LL ALWAYS TRY TO MAKE SURE THAT I'M REALLY DOING THE RIGHT THING

AHH... HMM...
SORRY TO INTERRUPT, BUT..
THE BLACK DIAMONDS' SERIOUS DEBUT ...!
YOU ARE THE RIGHT PATH FOR ME.
THAT'S RIGHT, THE DEBUT SINGLE IS MANY TIMES MORE POWERFUL THAN THE ONDEDARI CD.
IT'S ALREADY BEEN RECORDED.
EHH?
EH?
JOKER...!

WE HAVE TO STOP THE HELICOPTER BEFORE IT LEAVES!
WE CAN'T LET THAT HAPPEN!
TOMORROW NIGHT, FROM THE HELIPORT BY THE BAY, A HELICOPTER WILL TAKE THE MASTER CD AND A LARGE NUMBER OF X-EGGS.
TOMORROW NIGHT...
IT ALL ENDS!
IF THAT HAPPENS WE CAN'T STOP THEM ...!



FUTARI WA PRETTY ANON

WE ARE PRETTY ANON

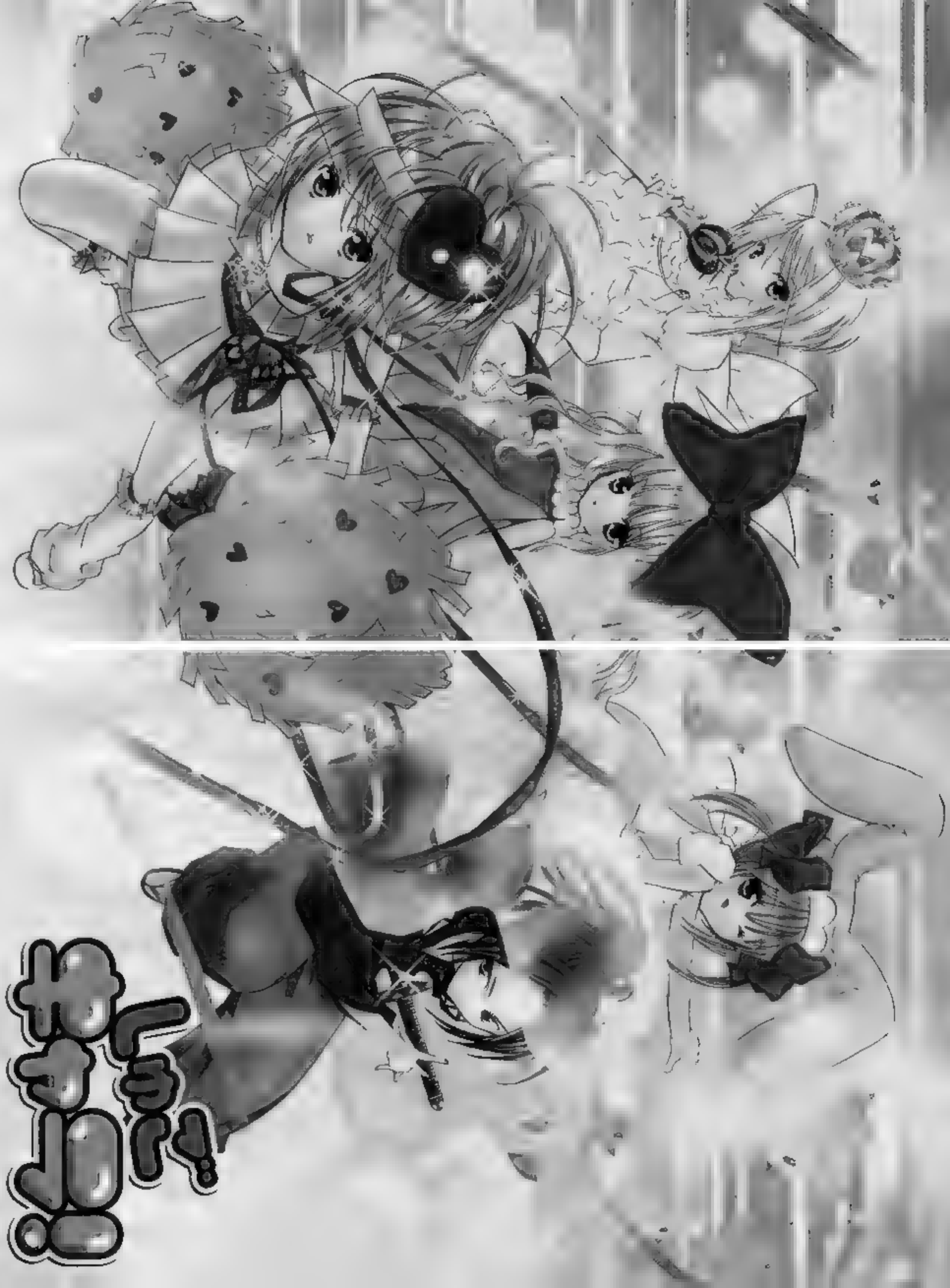
anon black says:
"the word of the day is 'kagayaki' : radiance!"

kirakira desu~

anon white says:
"enjoy and forgive any mistakes"

scans: anon black
cleaning: anon white
translation: anon black
scanlation: anon white

contact:
translatoranon@gmail.com


ドン!!

(一分) A2 だいたい なかよしだからさ! 小学校のころからの友だちなので もう
まょっだいみたいな 関じだよ。 とうでいろいろ 定番っある。!

A3 うまく絵をかく コツってありますか?

A3 うーんむずかしい質問だ。 かいにくなん。とか かっよくなん!! とか
気持ちを 出すことかな? さも 絵って すむかしいよね! 本当たちも毎回
うまくかけないよーっと 血管に苦しみながら かいて 寺す。 うまくなりた、て
気持ちを 持ち続けること が 大事 だと思いたい。

BLACK DIAMONDS
TOMORROW, WE'RE PLANNING ON LAUNCHING THE WEBSITE.
HOW'S THIS, DIRECTOR?
I'M HOPING YOU CAN MAKE THIS A SUCCESS?
BLACK DIAMONDS
WE'VE INCREASED THE POWER OF THE DEBUT SINGLE WITH OUR SPECIAL RECORDING METHOD.
OF COURSE!

THAT IS TO SAY, EACH AND EVERY CD HAS BEEN MADE FROM A FLATTENED X-EGG.
THROUGH COPYING AND THE INTERNET, IT WILL SPEAD ABOUT, AND THE HEART'S EGG WILL BE PULLED OUT.
WHAT DO YOU MEAN BY THAT?
IF THAT HAPPENS,
FINDING THE EMBRYO IS ONLY A MATTER OF TIME.
THE SONG WILL SPREAD ACROSS THE WORLD LIKE A VIRUS.
AN INFINITE NUMBER OF EGGS WILL BE DRAWN OUT FROM THE CHILDREN!

I DIDN'T SING BECAUSE OF THAT!
.....
IT WAS FOR IKUTO ...!!
IKUTO!!

FUFU. HOW WOND-ERFUL.
VICTORY IS RIGHT IN FRONT OF OUR EYES.

HMPH.
THE SUPER-POWERFUL DIA IS AMAZING, ISN'T IT?
OH, IRU, YOU'RE STILL HERE?
VIC-TORY.
PUT ME DOWN, OLD LADY!
WHAT A STRANGE THING ...
SINCE SHE TOLD ME YOU WERE ALWAYS AROUND, I WAS SUDDENLY ABLE TO SEE SHUGO CHARAS, HUH.
OLD LADY! OLD LADY!
OLD— YOU SAY THAT BUT I'M ONLY TWENTY!
COMPARED TO UTAU, YOU'VE ALWAYS BEEN AN OLD LADY!
GYAH!
YOU ARE SO NOT CUTE!

YOU REMIND ME OF ERL.
YOU'RE SLOWLY BECOMING A PIECE OF TRASH.
THUD
BASTARD! BASTARD!
DAMMIT! YOU'RE ALWAYS IN THE WAY!
THE WHISPERING OF YOUR HEART.
I CAN HEAR IT ..
WHAT?!
YOUR RADIANCE IS WEAK.

AMU-CHAN ARE YOU ALIVE?!
はたり…
YOU BETTER GET UP OR OR YOUR HAIR WILL GET MESSED UP
YOU'LL CATCH A COLD~~~~~
HE HAD A SWORD …
UTAU'S SECRET, A SPECIAL ATTACK AT THE CONCERT, KAIRI FOUGHT OFF THE X-EGGS…
IT WAS A CHARACTER TRANSFOR-MATION PARADE.
ERU…
I DON'T WANT TO BECOME A SHUGO CHARA WHO DOESN'T TRANSFORM WITH UTAU.
ISN'T THAT WHAT IT'S SAYING?

I HAVE TO SAVE UTAU-CHAANNN~~~~~
Gasp
Gasp
Wheeze
SHE'S ALL TIRED OUT FROM THAT TRANSFOR-MATION
MY TRANSFOR-MATION WILL BE THE NEXT ONE.
STILL TOO-
FIGHT, AMU! THE LAST BATTLE IS TO-MOR-ROW!
DON'T WORRY ABOUT THE SPECIFICS~
HOLD ON. I CAN ONLY CHARACTER TRANSFORM WITH ONE OF YOU AT A TIME.
DIA'S CHARACTER TRANSFORMATION IS VERY PHYSICALLY POWERFUL...
COULD UTAU USE IT TOO?

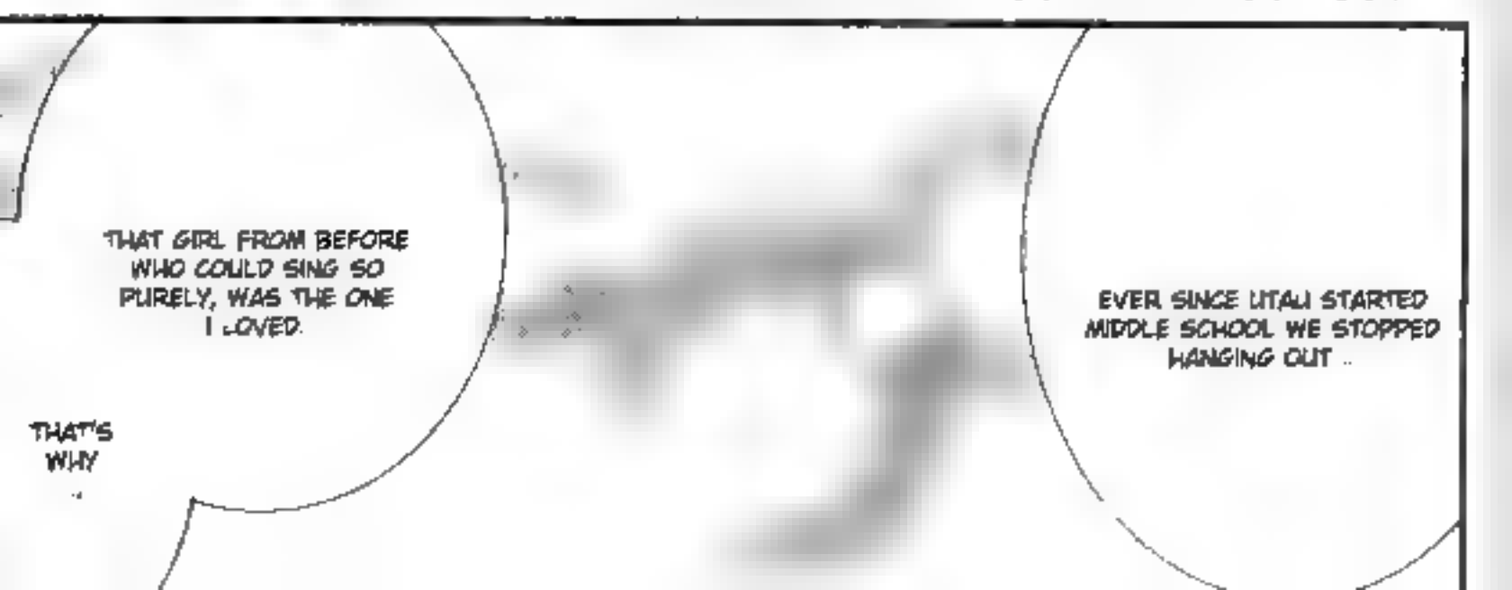
AT THESE TIMES, SUU HAS MADE A SPECIAL STAMINA DRINK FOR YOU??
THANKS, SUU!
KNOCK KNOCK
HM?
Laughh
AMU'S SOUL IS—!!
Twitch
Twitch
Heaven is
S...SUU?!
Garlic Cloves
Chopped Carrots
Ginger
Plums
A gram of masara
HERE ARE THE INGREDIENTS—
HUH? KISEKI?

TA-TADASE?!
I-IT'S OKAY
SORRY FOR COMING SO LATE.
WHAT, WHAT DO YOU WANT AT THIS HOUR?
OH, I WANTED TO TALK A LITTLE.
MY PRINCE
ARGH, MY HAIR'S ALL MESSED UP!
I WANT TO CHANGE OUT OF MY PAJAMAS!

LOOKS LIKE TOMORROW NIGHT, WE'LL BE FIGHTING.
THE FIRST IS .. ABOUT HOSHINA UTAU.
TWO THINGS?
WELL, THERE ARE TWO THINGS I'D LIKE TO TALK TO YOU ABOUT.
WHEN I WAS LITTLE, I PLAYED WITH THOSE [redacted] A LOT.
I USED TO GET ALONG REALLY WELL WITH THE TSUKIYOMI FAMILY.
BACK THEN, UTAU WAS JUST HER USUAL SELF.
Heeeeey!
Heeeeey!
YOU DID?
YEP.
WHAT?! WITH UTAU AND IKUTO?!

THEY REALLY HAVEN'T CHANGED
NO! I'M GOING ON A DATE WITH HIM!
TODAY, BIG BWUTHER PROM'D TO PLAY WITH ME!
DO YOU EVEN KNOW WHAT THAT MEANS?
TODAY! I'M GONNA BATTLE WITH IKUTO!
NOOO! BIG BWUTHER!
Shf
I OPEN MY DREAM'S EYES~
AH. THAT SONG ...

BUT, IT'S ALL OVER NOW.
IT WAS REALLY FUN BACK THEN.
WHEN YOU CHOOSE TO STRAY AWAY FROM THE THINGS YOU LIKE, AT THAT TIME...
YOU CHANGE.


THAT GIRL FROM BEFORE WHO COULD SING SO PURELY, WAS THE ONE I LOVED.
THAT'S WHY
EVER SINCE UTAU STARTED MIDDLE SCHOOL WE STOPPED HANGING OUT ..

BECAUSE YOU AND UTAU HAVE..
THE SAME RADIANCE ABOUT YOU.
IF I COULD, I'D LIKE TO GET TO KNOW YOU BETTER.
BUT, THE UTAU NOW IS BLACK. SHE'S LOST HER RADIANCE ..
YOU'RE THE ONE WHO CAN GIVE HER THE LIGHT BACK.
EVER SINCE DIA AND ERU SWITCHED PLACES, I HAVE NOTICED YOU ARE VERY SIMILAR.
YES.
ME? THE SAME AS THE IDOL UTAU?
PUTTING ALL YOUR HOPES ONTO ME IS REALLY HARD ON ME, YOU KNOW!
THAT'S,
IT'S NOT JUST A HOPE.
I'M.
FOR UTAU. ?

EH?
I BELIEVE IN YOU.
..ANYWAYS, UM.
THAT SECOND THING I WANTED TO TALK TO YOU ABOUT ...
AMI'S GOING TOO!
TO UTAU'S CONCERT!
A-AMI!!
TOMORROW NIGHT, TAKE AMI WITH YOU!
IT'S... IT'S NOT REALLY A CONCERT.
YOUR LITTLE SISTER?
GOOD EVENING.

A PRIIIIN-CEEEEE!
IT'S BACK!
Amashing~
CRAP! DON'T SAY THA-
MY .. MY PWINCE~
DON'T CALL ME...
What's wrong, Anni?
Para too?! When'd you get here?!
あ..
THE BAY AT NIGHT IS REALLY PRETTY, ISN'T IT? ♡
THE NEXT NIGHT
ALRIGHT, IT'S READY

YOU'LL BE THE WORLD'S FIRST SINGING PRINCESS.
LITAU.
HERE IS THE MASTER WE MADE FROM A LARGE NUMBER OF X-EGGS.
THE MIXING AND FINAL MODIFICATIONS HAVE BEEN MADE.
THE X-EGGS AND US WILL TRAVEL BY HELICOPTER FROM THE HELIPORT.
THEN WE'LL FLY TO THE STUDIO IN L.A.
OH, NOT THIS AGAIN!
BUT...
I DIDN'T DO IT ALL BY MYSELF ..
YOU'VE GOT THAT STRENGTH IN YOU. THAT'S WHY I'M WITH YOU!
IF YOU WANT TO GET TO THE TOP, YOU'VE GOTTA BE STRONG AND CRUSH THE OPPOSITION!
REMEMBER WHAT I SAID YESTERDAY, LITAU?
THE ENDS JUSTIFY THE MEANS!
IN SHOW BUSINESS, YOU'VE GOTTA LIVE BY THAT!
GET YOURSELF TOGETHER!

NO, I JUST REALIZED THAT'S WRONG ..
FROM THE BEGINNING, I JUST ...
FOR IKUTO?
I...WHAT WAS IT I WANTED TO SING FOR?
THAT'S STRANGE
.....
YOU CAN'T SEE ...
THE STARS OR THE MOON.
HERE I GO, UTAU!

STOP RIGHT THERE!
WH- WHAT?!
SHADOWS THAT LURK IN THE DARK NIGHT
CANNOT BE ALLOWED TO DO SO ANY LONGER!

HMM.. SO IT SEEMS.

SISTER... I CAN'T SUPPORT YOU ANYMORE.

AMU!

HAVE ASSEMBLED!

SIDE-KICKS?

ERU, NOT AGAIN!

... AND HER SIDEKICKS THE GUARD-IANS ...

THE ANGEL OF JUSTICE!

AMULET ANGEL!

SAYS YOU! GIVE ME BACK MY DIA!
UTAU!
AMU! YOU TRANSFORMED WITH THAT PIECE OF TRASH AGAIN?
I CAN HEAR IT, THE VOICE OF YOUR HEART.
YOU ARE LOST...
DIA!
YOU HELP YOUR FRIENDS AND SAVE THE X-EGGS BUT
DEEP INSIDE YOURSELF, YOU DON'T KNOW...

IT'S TRUE THAT I DON'T KNOW ..
THAT'S WHY... YOUR RADIANCE IS WEAK...
YOUR HEART IS WAVERING AND LOST...
AMU! GET IT TOGETHER.
I DIDN'T KNOW IF I HAD TOO MANY SHUGO CHARA.
THAT'S WHY
DIA! WHAT ARE YOU DOING OUT THERE?!
FINE! IRU!
IF THAT'S SO, THEN WHY DID YOU COME HERE?
BECAUSE-
I SEE.
THAT'S YOUR ANSWER.

CHARACTER TRANSFOR-MATION!
LUNATIC CHARM!
!
NIGHTMARE LORELEI!
HA HA HA! DO YOU HAVE TIME TO BE LOOKING ELSE-WHERE?
TODAY, I'M ENDING THIS!

IF THAT'S HOW IT IS ...
X DREAM TRIDENT!!
WAH!
RIGHT!
LET'S GO, ERL!
WHAT THE HECK?!
WHITE FLAG DOUBLE PLAN!
!
WE'LL HELP TOO-
FIGHT WITHOUT FIGHTING!
UNBELIEV-ABLE!
IT-IT STOPPED!

SLASH CLAW!
CHARACTER TRANSFOR-MATION!
MY OWN HEART, UNLOCK!
BLACK LYNX!

I'M YOUR ENEMY
UWAHH!
KYAAAA!
GUARDIANS.
TSUKIYOMI IKUTO!
THAT'S RIGHT! THAT KEY HAS THE SAME POWER AS THE HUMPTY LOCK!
THAT'S WHY UTAU CAN TRANSFORM WITH DIA!
IKUTO
COUNTER-ATTACK!
BUT WE'RE NOT GIVING UP!

GO GO, LITTLE DUCKIES!
TIGHTROPE DANCER!
OH NO, YOU GUYS!
WAHH!
KYAAAH!

AH!
ARE YOU WORRYING ABOUT YOUR FRIENDS?
COME ON, DON'T LOOK BACK!
WHAT ARE YOU GOING TO DO, AMU?
IN TROUBLE?
AM, AM I REALLY ..

OH NO
WAHHHHH-

BIG SHIIIISHTAH—!! WHERE ARE YOUUUU?!
I THOUGHT I'D WALK OVER TO UTAU'S CONCERT ...
WHAT'S WRONG?
DID YOU GET LOST?
BUT I GOT LOST ...
OKAY
DON'T CRY.
WE'LL LOOK FOR HER TOGETHER.
WHAT'S WRONG, AMU?!
KU— UGH!

IF YOU'RE NOT GOING TO ATTACK, THEN I WILL!
ONE, TWO ...
W-WAIT, JUST A LITTLE LONGER...
ERU! LET'S SWITCH!
IRU!!
WE CAN SAVE UTAU TOGETHER!
WHAT ARE YOU SAYING, YOU IDIOT?
LET'S COMBINE OUR POWER!
WHAT, ERU?
IRU CAN ALSO FEEL IT...
THE BLACK DIAMOND IS MAKING UTAU ACT WEIRD ...

UTAU, WE'RE LEAVING IN FIVE MINUTES!
IRU, HURRY UP!
FINE! THEN IRU—
HMPH!
AH?!
THE TRANS-FORMATION
IT CAME UNDONE!
IRU! YOU FINALLY UNDERSTOOD!
IRU...!
ERU...!

WHAAAT?!
WHY?!

IT DOESN'T HURT...
Frozen
URK... HUH?

MY OWN HEART, UNLOCK!
WHAT?!
You idiot!

HMPH! I'M BACK!
IRUI!!
Hehehe

"THING"?
YO, AMU!
LET'S DO THAT THING TOO!

CHARACTER TRANSFORMATION! AMULET DEVIL!

WHAAAT?!

SO... SO THAT'S HOW IT IS, HUH?

FINE! I DON'T NEED IRU AND ERU!

HEY! DON'T JUST DO THAT ON YOUR OWN!

HEHE!

CHARACTER TRANS-

FORMATION! DARK JEWEL!

I'VE STILL GOT DIA!

SHINING BLACK!
AH!
DEVIL'S TUNE!
GUH ...!
UTAU IS... GETTING HELD BACK ...
GO, GO! AMU-CHI!
TCH!

GLITTER PARTICLE!
AAAH!
GYAH!
HOW, HOW STRONG!
THAT'S RIGHT I'M STRONG!
BECAUSE I'VE THROWN AWAY THAT SWEET GENTLE PERSONALITY OF MINE!

THAT VOICE..
DIA?
THERE AREN'T ANY SCRATCHES ON THE DIAMOND, SHINING BEAUTIFULLY
..
BECAUSE SHE DECIDED NOT TO BE WEAK, SHE'S SHINING BRIGHTLY
ARE YOU SHINING EVEN NOW?
UTAU'S RADIANCE ISN'T HURT AT ALL
..
YOU WOULDN'T UNDERSTAND ANYTHING ABOUT ME!
I'VE ALWAYS FOUGHT BY SINGING! I'VE WON!
I WAS WORKING SO HARD BEHIND THE SPOTLIGHT!
I WON'T FEEL ANYTHING BY LOSING...
TO A GIRL WHO'S OK WITH BEING GENTLE AND WEAK!

. IT'S HORRIBLE.
BUT LOSING... IT HURTS, BUT YOU CAN'T THINK THAT THAT'S IT!
LOSING IS HORRIBLE!
THERE ISN'T ANYONE WHO'D BE HAPPY LOSING.
BUT IF YOU THINK, "I WON'T LOSE AGAIN, I'LL KEEP TRYING!" ...
THERE ARE LOTS OF TIMES WHERE YOU'LL LOSE! IF YOU KNOW THAT, YOU'LL BE ABLE TO SHINE ANYWAY!
BECAUSE IT HURTS, YOU CAN GROW STRONGER!

I'VE...ALWAYS BEEN CONFUSED AND UNCLEAR. I DON'T KNOW WHO I REALLY AM.
I DON'T KNOW IF I'M A GOOD-FOR-NOTHING THAT CAN'T DO ANYTHING RIGHT.
BUT...
I BELIEVE IN IT!
IN MYSELF,
AND IN THE RADIANCE OF MY HEART!
I SEE
SO THAT'S YOUR REAL ANSWER.

MY OWN HEART...

UNLOCK!?

FUTARI WA PRETTY ANON

WE ARE PRETTY ANON

anon black says:
"microwaving books is not for the weak of heart."

anon white says:
"stupid sexy tierle."

chapter 25

scans: anon black
cleaning: anon white
translation: anon black
scanlation: anon white

contact:
translatoranon@gmail.com
website:
prettyanon.wordpress.com

تمت بحمد الله

Q4 あむちゃんの名前の由来ってなんですか？

A4 「私は○○だよ。」と「私は○○っているよ。」というとき英語では「I am ○○」って言うんですが、その「am」がとったよ。

○○のところには、みんなは何て言葉が入ると思う？よかったらおたよりまってるね！

というところで、今回はこの辺でまた次回お会いしましょう！

ユウキ

DIA...

THE X WAS...
CAST OFF...

CHARACTER TRANS-
FORMATION!

AMULET DIAMOND!

HOW...HOW
BRILLIANT...

AMU,
THIS IS

YOUR
RADIANCE

YOU HID IT FROM EVERYONE, THAT TINY GLIMMER ...

IT'S BEAUTIFUL ...

I.. I CAN'T STAND?

TRANS-FORMING WITH A SHUGO CHARA

THAT WASN'T HER OWN DRAINED HER PHYSICAL ENERGY.

IF YOU BELIEVE IN IT, YOU CAN BRING BACK YOUR RADIANCE!

RADIANCE ..?

WH.. WHY?

I ROSE ABOVE EVERYONE ...

SAYING I WOULDN'T LOSE TO ANYONE .

I CLENCHED MY TEETH SO FIERCLY .

I DON'T HAVE THE STRENGTH ..

TO FIGHT ANYMORE ..

DIA..
IRU.

ERU.

I DID ALL THAT.. SO WHY ...

WHY DID EVERYONE

LEAVE ME?

UTAU! GOD WHAT'S THE MATTER WITH YOU?

IT'S TIME FOR THE HELICOPTER TO LEAVE!

FOUNDCHA!

AH...

AMI?!

AMASHING! THE REAL THING!

IT'S UTAU!!

EH?

AMI!!!!!!!!!!!!

her sister?

I thought it was a pet.

YAAAAAAAAY UTAU~!

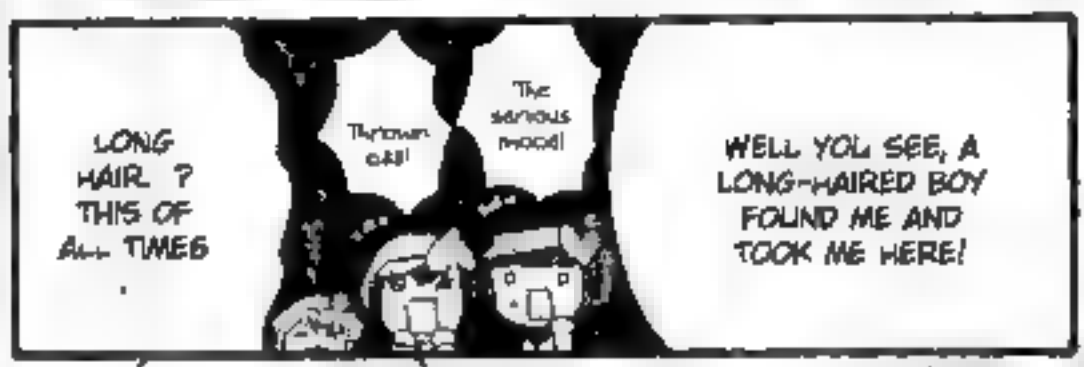
HUH?

character profile

日奈森 あみ

Ami Hinamori

Birthday : 3/21
BloodType: O
Sign : Aries



SHE'S ALWAYS IMITATING YOU IN FRONT OF THE TV ..!
SORRY TO BRING THIS UP AT THIS KIND OF MOMENT ...
BUT MY SISTER IS A HUGE FAN OF YOURS, UTAU.
I LOVE YOU! LOVE YOU!
AH— HEY!
WHEN I GROW UP I WANT TO BE JUST LIKE UTAU!

SING A SONG!

UTAU!

I'M GONNA SING TOO! WATCH!

A, a MIC!

LIKE A ROOOST BUTTAFLAI!!!

DOON'T TRY TO CAAAATSH ME!!

MY FLOWER-BUD OPENS~

IN MY DREAM.

FUN SONGS, LONELY SONGS, LOVE SONGS ...

TO BE ON STAGE,

UNDERNEATH GLAMAROUS LIGHTS, ON THE TV.

ALL OF THAT HAPPENED ...

TO ME?

I ALSO... DID THE SAME THINGS AS THIS KID.

MY CHEEKS REDDENED, AND I WAS SPARKLING ...

UTAU! YOU SING TOO, OKAY?

UTAU!

I...
I

IN MY DREAM...

MY FLOWER-BUD OPENS...

UTAU..

THIS SINGING VOICE ...

THERE AREN'T ANY FLASHY LIGHTS OR MUSIC, BUT...

I WANT EVERYONE TO BE AMAZED BY MY SONGS . .

ERI WAS BORN BECAUSE OF THESE FEELINGS!

SONGS ONLY UTAU CAN SING! AND NOBODY ELSE!

UTAU'S GOT PLENTY OF WEAPONS!

WHAT A GENTLE SONG...

UTAU!

FINE! IF THAT'S HOW YOU WANT TO BE,

I'LL JUST LEAVE BY MYSELF!

CRAP! THE HELICOPTER!

SANJOU!

THIS IS BAD! AT THIS RATE ...

Crank

Crank

AND THESE X-EGGS-

HUH?

YOU'RE TOO SLOW!

WITH THIS MASTER CD ...

SOMETHING'S HAPPENING TO THE HELICOPTER ...?

LOOK, LOOK AT THAT!

AAAAHHHH!

BIG SISTER!

THEY HATCHED BECAUSE OF THE KEY AND THE LOCK!

X-CHARACTERS!

UWAHH!!

RIGHT!

ERU! LEND ME YOUR POWER!

WE HAVE TO SAVE THEM!

AT THIS RATE, THEY'LL CRASH!

ANGEL'S CRADLE!

!

SLEEPY

SLEEPY

THE X-CHARACTERS ALL WENT BACK IN THEIR EGGS!

AMAZING

UTAU! ERU!

OKAY!

THERE'S NO TIME! LET'S DO IT TOGETHER!

ERU

WHO KNEW ERU HAD THIS KIND OF AMAZING POWER ...

THIS ISN'T MY POWER. THIS IS THE SONG YOU'VE HAD INSIDE OF YOU ALL THIS TIME.

YOU CAN SING THESE KIND OF GENTLE SONGS, TOO.

NOOOOOOO!

SAVE US!

YEAGGGH

WE. WE WERE SAVE-

HIEEE!?

SANJOU!!

AAAAHHH!!

GO, UTAU! DIA AND I WILL HANDLE THINGS HER!

AMU!

NOW, RELEASE IT!

YOUR RADIANCE!

NAVIGATION!

ALRIGHT.

IT'S A SHOWER OF STARS!

PRETTY!

STARLIGHT

HUH?

THE BEAM OF LIGHT IS ENVELOPING IT..

WHAT THE..

HOLY CROWN!

D-DON'T YOU HATE ME?

WH...WHY DID YOU SAVE ME?

YOU'VE ALWAYS WATCHED OVER ME...AND WE'VE ALWAYS DONE IT TOGETHER, HAVEN'T WE?

IF YOU WEREN'T AROUND, I'D BE A MESS.

LI'AU

I'M SO GLAD YOU WEREN'T HURT, SANJOU.

SHE'S ALSO GOT A SOFT SPOT IT SEEMS

SAYING SOMETHING LIKE THAT TO MEEE!!

WAHHH! WHY?!

LIT ALL.

IKUTO

YOU DON'T SING JUST FOR MY SAKE.

IF I WEREN'T AROUND, YOU'D STILL SING, WOULDN'T YOU?

THAT SHINING, WHITE EGG!

THAT'S

THE EMBRYO!

TSUKIYOMI IKUTO!

I'M GOING TO CATCH THE EMBRYO ...!

...MU

AMU...

WHERE... IS THIS?

AMU, YOUR RADIANCE IS ALWAYS WITHIN YOU.

SO THIS IS YOUR TRUE FORM ...

DON'T EVER FORGET IT, OKAY?

AH

DIA

9

YOU'RE LEAVING? WHY?

BUT WE JUST MET!

NO MATTER HOW DARK IT IS AROUND YOU, YOUR RADIANCE WILL ALWAYS SHINE!

REMEMBER, AMI..

THE LIGHT INSIDE YOU.

TINY, SHINING PIECES.

THEIR NAME IS..

AMU-CHI!

Ha?

RAN, MIKI AND SU NEVER GOT TO REALLY MEET DIA.

EASTER'S "BLACK DIAMONDS PLAN" WAS STOPPED FOR NOW, AND EVERYTHING WAS PEACEFUL.

DI... A.

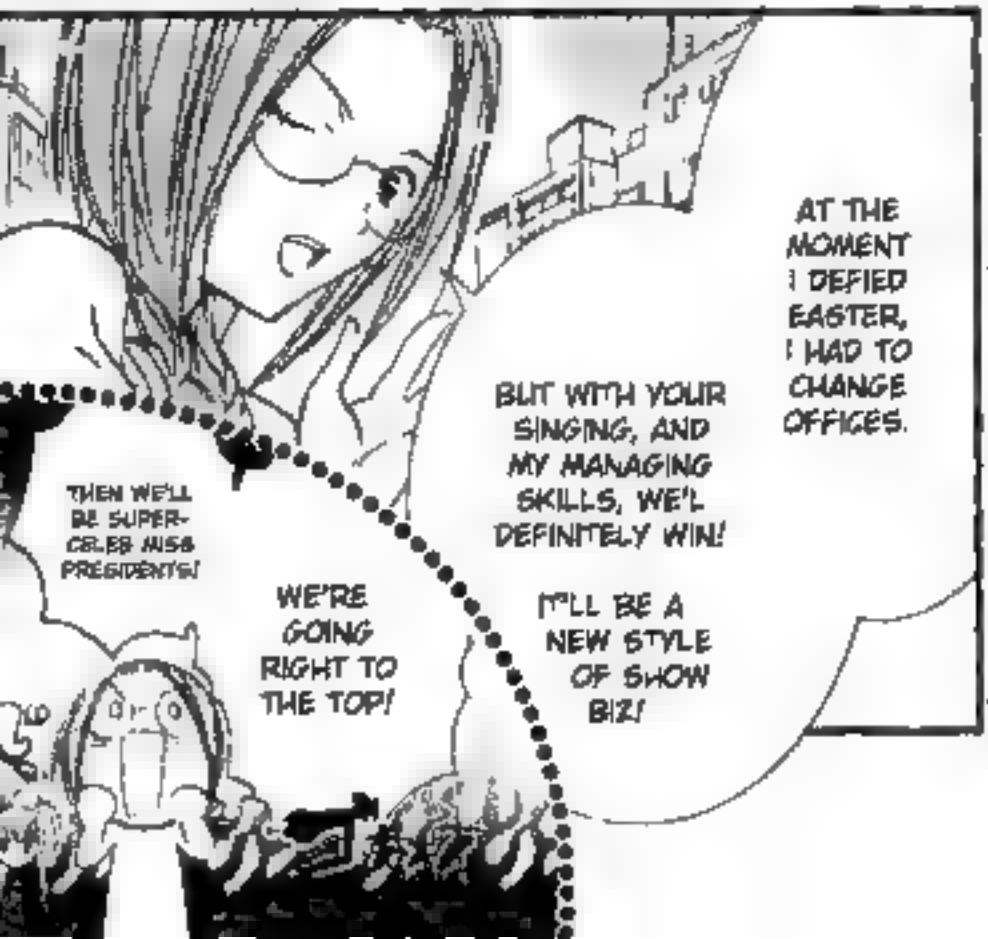
BUT, I'M SURE THAT WE'LL MEET AGAIN SOON.

THE RADIANCE INSIDE ME ...

DIA WENT BACK INTO HER EGG.

THAT'S SURELY ...

THE PIECES OF THE FUTURE.


AT THE MOMENT I DEFIED EASTER, I HAD TO CHANGE OFFICES.
BUT WITH YOUR SINGING, AND MY MANAGING SKILLS, WE'L DEFINITELY WIN!
I'LL BE A NEW STYLE OF SHOW BIZ!
WE'RE GOING RIGHT TO THE TOP!
THEN WE'LL BE SUPER-CELEB MIS6 PRESIDENTS!

OH, YUU. I GUESS IT CAN'T BE HELPED, HUH. THE COMPANY LEFT YOU WITH NOTHING, AFTER ALL.

There wasn't any money in the center was there.

WHAT KIND OF JOB IS THIS? YOU CALL ME UP, ASKING ME TO DO THESE ODD JOBS ...

THAT'S NOT IT

EVEN THOUGH I'M YOUR EX-BOYFRIEND ...

HEY.. YUKARI

WAI- THERE'S NO ELE- VATOR?!

THE OLD BUILDING, THE CREAKY STAIRS ...

HMM... THERE'S SOMETHING ABOUT THIS

FUFUFU, SO THIS IS THE EX-BOYFRIEND PLAY...

YOU, YOU'RE REALLY ...

EX-BOYFRIEND, CURRENT BOYFRIEND, YOU'RE STILL USEFUL! BESIDES YOU SAID YOU WERE FREE TODAY.

ERU! ARE YOU ALL BETTER NOW?

BACK TO MY OLD SELF!

I'VE COME TO HELP OUT!

HEY!!

EVERYONE ELSE IS COMING LATER.

JOKER! . OWE YOU ONE.

HERE! I BROUGHT SOME JUICE.

WHAT?!

SHE'S ACTUALLY REALLY HAPPY!

THAT'S WRONG! UTAU ISN'T TELLING THE TRUTH!

HOLD UP! I DON'T NEED YOUR HELP, OKAY?

NEITHER DO I! I'M ONLY DOING IT BECAUSE OF KAIRI!

YOU ARE SO NOT CUTE.

NEITHER ARE YOU.

ERU HASN'T FULLY WOKEN UP, EITHER.

HAH? ARE YOU STILL HALF ASLEEP?

HMMMMMMM. THEN, SHOULDN'T YOU THANK ME?

.....

.....

They haven't changed.

...EVER SINCE THAT NIGHT, I HAVEN'T HEARD FROM HIM.

IT DOESN'T LOOK LIKE HE'S EVEN BEEN HOME.

SPEAKING OF WHICH, WHERE'S IKUTO?

I DIDN'T THINK THAT AT ALL! —WAIT, YOU'RE GOING ON ABOUT THAT AGAIN?!

JUST SO YOU KNOW,

I DIDN'T THINK YOU'D COME HELP WITH SOMETHING LIKE THIS. IT'S NICE, BECAUSE IKUTO COULDN'T COME.

IKUTO...

AT THE END OF THE FIGHT, HE DISA-PPEARED.

AT LEAST, THAT'S WHAT TADASE SAID ....

WHA—

NO!

...GO OVER TO YOUR PLACE ?

DID HE

WHAT'S THIS FEELING.

WE MOVED... A NEW START.. BUT...

HM. WHAT IS IT, KAIRI?

JOKER.

SUNIGH-

.....

LITALI'S NOT THE ONLY PERSON MOVING ....

EH?!

I'M.

THE TRUTH IS, AFTER THIS...

YOU'RE GOING BACK TO YOUR OLD SCHOOL?!

YES.

I'M NOT LISTENING.

IINCHOU—

MY SISTER REQUESTED THAT I ONLY RETAKE THE ENTRANCE EXAM..

I PROMISED IN THE THIRD SEMESTER WOULD RETURN TO MY HOMETOWN OF YAMAGUCHI.

MY PARENTS ARE WAITING FOR ME TOO ...

MY OLD CLASSMATES TOLD ME TO COME HOME QUICKLY... SO...

EVERY YEAR I'M THE CLASS PRESIDENT, SO ...

SO YOU REALLY ARE A CLASS PRESIDENT CHARACTER!

NOTE: THIS IS A JOKE ON HIS NICKNAME, WHICH MEANS CLASS PRESIDENT

THAT'S SO UNFAIR. WE NEED YOU HERE, KAIRI...

THAT'S RIGHT! THE GUARDIANS WERE FINALLY ORGANIZED BECAUSE OF YOU...

EVERYONE'S BONDS ARE ALREADY UNSHAKEABLE.

THE KING HAS REALIZED THE THE FEELINGS OF HIS HEART, HASN'T HE?

SANJOU.

KING.

I'M DOING IT BEFORE YOU...

HUH?

JOKER.

(掲載=「なかよし」2007年12月号/2008年3月号)

I LOVE YOU.

HINAMORI AMU.

RIGHT NOW... AND FROM NOW ON ...

FOR FOREVER ...

I WILL LOVE YOU.

WHA ...?

WHAAAAAAT?!

EVEN SO, I AM STILL UNEXPERIENCED.

THE TRUE PATH I WILL STEADILY WALK, LOOKING FORWARD, IS SOMETHING I STILL HAVEN'T FOUND. I UNDERSTAND THAT.

THAT'S WHY ...

TCH!

SHE HID.

AH!

I'LL DEFINITELY COME BACK FOR YOU!

ONE DAY, WHEN I'VE BECOME A MAN SUIT-ABLE FOR YOU...

EH ..

AH ...

What do you say?!

IN THAT CASE, I WILL NOT LOSE TO YOU.

THEY'RE LEAVING ...

AH,

THIS IS WHERE A NICE WOMAN WOULD SAY SOME-THING COOL.

THAT'S JUUUST ...~

BUT BUT, THIS IS THE F-FIRST TIME ANYONE'S CONFESSED T-TO ME!

AMU-CHI, YOU'RE OVER-REACTING!

TH, TH, THANK YOU!

KAIRI!!

WE'LL DEFINITELY MEET AGAIN SOON!

EVERYONE GOT THEIR HAPPILY EVER AFTER ...

EXCEPT FOR US.

SO WHATTA WE GONNA DO FROM MEOW ON?

IKUTOOO—?

CONTINUED IN VOL 7 LIME